



LA PRÉPARATION OPTIMALE à une coloscopie

POURQUOI CETTE INFORMATION ?

Votre médecin vous a recommandé une coloscopie. Il se peut que vous souhaitiez vous soumettre à cet examen dans le cadre du dépistage du cancer du côlon ou peut-être avez-vous des troubles et symptômes concrets.

Pour réaliser l'examen endoscopique du gros intestin, que l'on appelle également coloscopie, l'intestin doit être absolument propre.

Pourquoi ?

Ces informations doivent vous aider à comprendre pourquoi un intestin propre est si important pour la coloscopie.

Nous souhaitons vous renseigner au mieux afin que vous puissiez réaliser le lavage nécessaire de l'intestin en douceur et de manière efficace.

Nous vous donnons des recommandations générales pour que vous sachiez quoi et quand manger et boire et ce à quoi vous devez renoncer avant l'examen.

Intestin propre = bonne visibilité

Pendant l'examen, le médecin a seulement une visibilité optimale lorsque l'intestin a bien été préparé (nettoyé) ; il peut alors détecter d'éventuelles modifications des tissus dans l'intestin.

QU'EST-CE QU'UNE COLOSCOPIE ?

Une coloscopie est un examen par endoscopie du gros intestin.

Pour l'examen, un tuyau flexible, l'endoscope ou coloscope, est introduit dans l'anus et glissé prudemment dans l'ensemble du gros intestin.



A l'extrémité de l'endoscope se trouvent une petite caméra et une source lumineuse. Ainsi, le médecin peut éclairer l'intestin et visualiser son aspect sur l'écran vu de l'intérieur.



Tout d'abord, le coloscope est inséré jusqu'au bout du gros intestin. Ce n'est que pendant le retrait que le médecin observe attentivement la paroi intérieure de l'intestin.

Grâce au coloscope, le médecin peut insérer de petits instruments dans l'intestin comme p.ex. une pince qui lui permet de retirer des

polypes et de prélever du tissu. L'examen est généralement effectué sous anesthésie légère et n'est pas douloureux. En règle générale, la coloscopie dure environ de 20 à 30 minutes.

POURQUOI UN INTESTIN PROPRE EST-IL SI IMPORTANT ?

Lorsque l'intestin est propre, sa paroi intérieure est rose clair et brillante. Les altérations des tissus sont presque toujours identifiables facilement.



Intestin propre = bonne visibilité

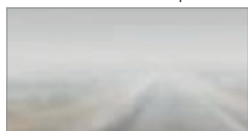


Intestin non propre = mauvaise visibilité

Après un lavage réussi, l'intestin est aussi propre que sur la photo en haut à gauche.

Si l'intestin est propre, le médecin peut d'une part glisser le coloscope plus facilement jusqu'au bout du gros intestin et d'autre part, il peut évaluer de manière optimale la muqueuse intestinale.

Les restes de nourriture dans l'intestin gênent la vision pendant l'examen. Il est donc pertinent et nécessaire d'effectuer soigneusement le lavage de l'intestin pour la qualité de la coloscopie.



LE LAVAGE DE L'INTESTIN

Pour se préparer à l'examen, votre médecin vous donne :

- des informations précises sur l'examen,
- des instructions personnelles pour la préparation,
- un produit de lavage intestinal tel que PICOPREP® p.ex. ainsi que
- des renseignements sur les aliments et boissons à consommer ou pas.

Veillez respecter le plus précisément possible les recommandations de votre médecin. Si vous avez des questions ou des incertitudes à ce sujet, veuillez appeler le cabinet médical.

Boire de grandes quantités rince et nettoie

Outre une préparation de lavage à la fois efficace et au goût agréable, il est important de beaucoup boire. Sans des quantités de liquide suffisantes, l'intestin ne peut devenir propre.

Chez un sujet adulte, l'intestin atteint environ 8 mètres de long et a une surface de 400 à 500 m². Ceci correspond environ à la surface de 1000 serviettes.



Ceci montre clairement à quel point il est nécessaire de boire suffisamment afin de nettoyer efficacement l'intégralité de l'intestin.

LAVAGE DE L'INTESTIN & BOISSONS

Il est souhaitable que vous buviez le plus possible la veille de l'examen. Toutes les boissons claires et limpides sont autorisées, p.ex. l'eau, le jus de pomme coupé avec de l'eau ou les boissons de sport isotoniques limpides.

Renoncez en revanche aux boissons foncées et troubles telles que le café, le thé noir, les jus de fruits rouges ou troubles. Ces boissons peuvent rendre la visibilité dans l'intestin difficile.



Qu'est-ce qu'un liquide limpide ?

Pour expliquer la différence entre un liquide limpide et non limpide, voici un exemple :



Le journal n'est pas lisible.

Ne pas boire.

Les lettres ne sont pas lisibles.

Ne pas boire.

Les lettres sont lisibles. Donc :

Vous pouvez boire.



UN INTESTIN PROPRE FACILITE L'EXAMEN

J'ai lu cette brochure attentivement.	<input checked="" type="checkbox"/>
J'ai parlé avec le médecin de la manière dont je dois prendre les médicaments dont j'ai régulièrement besoin.	<input checked="" type="checkbox"/>
J'ai reçu le produit de lavage intestinal de la part de mon médecin.	<input checked="" type="checkbox"/>
Cinq jours avant la coloscopie	
Ne plus prendre de repas contenant des céréales/graines.	<input checked="" type="checkbox"/>
Trois jours avant la coloscopie	
Ne pas consommer de salade, de poivrons, d'épinards, etc.	<input checked="" type="checkbox"/>
La veille de l'examen	
Régime alimentaire selon les instructions du médecin.	<input checked="" type="checkbox"/>
Ne plus rien manger au plus tard à partir de midi.	<input checked="" type="checkbox"/>
Ne boire que des boissons limpides.	<input checked="" type="checkbox"/>
Effectuer le lavage de l'intestin selon les directives du médecin.	<input checked="" type="checkbox"/>
Boire beaucoup et régulièrement.	<input checked="" type="checkbox"/>
Le jour de l'examen	
Ne boire que des boissons limpides.	<input checked="" type="checkbox"/>
Si l'intestin n'est pas suffisamment propre, appeler le cabinet médical.	<input checked="" type="checkbox"/>



LA PRÉPARATION OPTIMALE à une coloscopie

CINQ JOURS AVANT L'EXAMEN

Pendant la semaine précédant la coloscopie, vous pouvez manger presque normalement. Mais vous devez renoncer aux repas contenant des graines telles que les céréales, ainsi qu'au pain aux céréales, aux tomates, aux raisins, aux kiwis et aux concombres.

Médicaments

Si vous prenez régulièrement des médicaments tels que des anti-coagulants p.ex., vous devez en parler à votre médecin pour savoir si et comment vous devez les prendre durant la semaine avant la coloscopie.

Compléments à base de fer

Les compléments à base de fer peuvent rendre la visibilité dans l'intestin difficile. Veuillez parler de la prise de ces préparations à votre médecin.

LA VEILLE DE L'EXAMEN

Petit-déjeuner

La veille de la coloscopie, vous pouvez prendre un petit-déjeuner léger mais sans produits contenant des blés complets.



Déjeuner

Pour le déjeuner, vous pouvez prendre un bouillon limpide sans garniture, pâtes ou herbes.

Pas de dîner

Le soir, vous devez renoncer au dîner et ne plus rien manger jusqu'à l'examen.

Le lavage de l'intestin

Votre médecin vous indiquera comment et quand vous devez prendre votre préparation de lavage de l'intestin.

Après avoir pris la préparation, vous devez boire en grande quantité. Veuillez également suivre à ce propos les conseils de votre médecin.

TROIS JOURS AVANT L'EXAMEN

Trois jours avant la coloscopie, vous ne devez plus consommer d'aliments qui pourraient diminuer la bonne visibilité durant la coloscopie.

Parmi ces aliments figurent les feuilles de salade, poivrons, champignons, oignons et épinards.

Régime léger et boissons en abondance

Si vous ne mangez maintenant plus que des aliments légers tels que des pâtes qui n'ont pas été fabriquées à partir de farine de blé complet, du riz, des pommes de terre ou du pain et que vous avez déjà commencé à boire beaucoup, vous êtes bien préparé en vue de l'examen.

Une bonne préparation nettoie l'intestin

Prenez du temps et préparez-vous au grand lavage de votre intestin. Achetez d'ores et déjà un ensemble de boissons savoureuses pour qu'il vous soit plus facile de boire les quantités de liquide nécessaires.

LE JOUR DE L'EXAMEN

Le jour de l'examen, vous ne devez plus rien manger jusqu'à l'examen et consommer uniquement des boissons limpides et claires.

Quelques heures avant l'examen, il convient cependant d'arrêter de boire. Votre médecin vous indiquera jusqu'à quand vous pouvez boire.

Si tout s'est bien passé, votre intestin est déjà propre quelques heures avant l'examen. Vous pourrez le voir dans la mesure où vous n'éliminez plus que du liquide limpide et clair sans matières solides.

Quand le lavage de l'intestin est-il réussi ?

Après un bon nettoyage de l'intestin, les selles doivent être liquides, claires et sans éléments solides – comme de l'urine. Si vous observez encore de petits morceaux ou si les selles sont marron, le lavage n'est pas terminé. Trop sombre et trop trouble.



Trop sombre et trop trouble.
Pas bon.



Orange clair et presque limpide.
Pas encore bon.



Jaune et lipide.
Très bien.
Vous avez réussi !

FERRING

ARZNEIMITTEL

Pour connaître les risques et effets indésirables, lisez la notice et demandez conseil à votre médecin ou pharmacien.

FERRING Arzneimittel GmbH
Fabrikstraße 7, 24103 Kiel
Tel.: 0431 5852-0, Fax: 0431 5852-74
E-Mail: info-service@ferring.de

Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site Internet www.picoprep.de



CITRATE DE MAGNESIUM + PICOSULFATE DE SODIUM

 **PICOPREP®**
Plaisant. Conciliant. Propre.

Cachet du médecin